

Время досуга

(К темату „Volný čas“)

— Что вы делаете в свободное от работы время? — с таким вопросом обратился я к молодым рабочим одного завода в городе Самаре.

— Учусь в институте... — Занимаюсь самообразованием.... — Увлекаюсь кино и театром....

— А ваше „хобби“? — и на меня посыпались ответы: музыка и спорт, драматические кружки и танцевальные студии, резьба по дереву,² коллекционирование³ марок, значков, вязанье⁴, шитье, разведение⁵ рыбок. Немало оказалось фото- и кинолюбителей⁶, художников, певцов и собирателей музыкальных записей, книголюбов.

Потом я зашёл в один из Дворцов культуры города и Лёна Некрасова рассказала, что в кружках самодеятельности⁷ Дворца культуры поют и танцуют, играют в оркестрах народных инструментов и в джазовых оркестрах, учатся искусству фотографии, лепки⁸ и так далее. Каждый вечер в этом дворце проводят свой досуг⁹ свыше тысячи молодых. А вот что сказали трое из них:

Чертёжница¹⁰ Люба Серебрякова, совмещая¹¹ работу с учёбой в институте, вот уже два года занимается в ансамбле эстрадного танца: „Самá не знаю, как успеваю! Видимо, когда интересно, на многое найдёшь время“.

Алла Арбнина, студентка педагогического института, призёр¹² области по бальным танцам¹³: „Иногда я думаю, не будь бальных танцев, жизнь моя оказалась бы намного скучнее ...“

В Самаре мне не раз приходилось слышать, что многие люди на досуге занимаются общественной работой.

— Это увлечение¹⁴, — объяснил мне инженер Юрий Быковский, — приносит радость. Когда мы организовали при заводе секцию туризма, записалось в неё пять человек. А через год нас было уже почти сто!

(По журн. „Спутник“)

¹ mít zálibu (v čem), ² řežbařství, ³ sbírání, ⁴ pletení, ⁵ chov, pěstování, ⁶ milovník filmového umění, ⁷ kroužek tvořivosti, ⁸ modelování, ⁹ volný čas, ¹⁰ kreslička, ¹¹ spojoval, ¹² vítěz v soutěži, ¹³ společenský tanec, ¹⁴ záliba

Тематická slovní zásoba

1. Zájmu a zálibu. Интересы и увлечения.

Художественная самодеятельность *umělecká tvořivost*; театр, m *divadlo*; пение, s *zpěv*; балет *tapes*, *baleť*; ритмика *gymnastika*; рисование *malování*; вайне *sochařství*; игра на чём (на роде и т. д.) *hra na so*; фотографирование *fotografování*; моделирование *konstruování*, *modelování*; рукоделие, s *ruční práce*; чтение, s *čtení*, *recitace*; коллекционирование *sběratelsví*, *sbírání*; к. марок s *zámek*, к. значков s *odznaká*; разведение, s *chov*, *pěstování*; р. цветков *p. květin*; рыбная ловля *rybaření*; охота *myšivost*;

спорт *sport*; виды спорта *sporty*; атлетика *atletika*; гимнастика *gymnastika*;

игра *hra*; настольная и. *stolní hra*, и. в шахматы, шахматная и. *šachy*, и. в шашки *dáma*, и. в домино *domino*, и. в карты *karty*.

2. Organizační útvaru zájmové činnosti. Организационные формы самодеятельности.

Кружок *kroužek*; хоровой к. к. *sborového zpěvu*, хореографический к. *tanecní k.*, драматический к. *divadelní k.*, к. художественного чтения *čtení recitační k.*, к. изобразительного искусства *výtvarný k.*, фотографический к. *fotografický k.*, радиокружок к. *radioamatérní*, авиамодельный к. *modelářský k.*; ансамбль (танцевальный и т. д.) *soubor*; студия, *ž studio*; с. балетная *tanecní s.*, с. циркового искусства *s. stříkového umění*; секция, *ž (sportivna) oddíl*; с. лёгкой атлетики *lehkoatletický oddíl*; станция *stanice*, *sčedisko*; с. юных натуралистов *s. mladých přírodovědů*, с. юных техников *s. mladých techniků*, экскурсионно-туристическая *s. turistická s.*, общество, s *svaz*, *spolek*, *spoločnost*; о. садоводов-любителей *s. zahrádkářů*, о. охотников *myšivost*, с *svaz*, *spolek*, *spoločnost*; о. спортивное о. *sportovní organizace*; клуб *klub*; авиаклуб *letecký k.*, профессиональный клуб (врачей) *odborový lékařský klub*, к. завода, заводской к. *závodní k.*; школа *škola*; музыкальная ш. *hudební š.*; художественная ш. *úlová škola umění*.

3. Účastník zájmové činnosti. Участник деятельности в сфере интересов.

Артист-любитель *horec-ochotník*; любитель музыки (чего) *milovník hudby (čeho)*; певец *zpěvák*; балерина, танцовщица *taněbnice*; танцор, танцовщик *tanecník*; художник *umělec*, *malř*; скульптор *sochař*; фотограф-любитель *fotograf-amatér*; радиолубитель *radiolamater*; конструктор-моделист *modelář*; чтец, декламатор *recitátor*; коллекционер *sběratel*; садовод *zahradkář*; рыболов *rybář*; охотник *myšivec*; спортсмен *sportovec*; шахматист *šachista*.

4. Zájmová činnost. Работа в кружках.

Заниматься чем *zabývat se čím*, *věnovat se čemu*; с. пением *věnovat se zpěvu*, *zpřivat*, в хоровом кружке *chodit do pěveckého k.*; танцевать *tančit*; рисовать *malovat*; фотографировать *fotografovat*; охотиться на кого, что п. за кем, чем п. без предм. (о хищнике) *lovit koho, co p. bez předm. chodit na lov*; ловить рыбу *rybařit*.

1. *V odrovnéi vyúdáete ujššeni, užijte vuľaz konéčno rochoricelne, jisté.*
 Вы тóже коллєкционируетє мår-ки?
 И Вёра поёт в хоре?
 Вы тóже играётє на гитарє?
 Вы тóже играэтє в шåхматы?
 И Витя развóдит рыбок?
- Конéчно, мårки – это моё увлечéние.
 Конéчно, хор – это её увлечéние.
 Конéчно, гитåра – это моё увлечéние.
 Конéчно, шåхматы – это моё увлечéние.
 Конéчно, рыбки – это его увлечéние.

2. *V odrovnéi poréte rľní možnõst a zåivazněte dľnõ.*

- Вы хóдите чåше на концертъы или в театр?
 Вåшу Вёру привлєкåют бóльше тåнцы или пéние?
 Вы занимåтєсь интенсивнее атлєткой или тéнисом?
 Чтò вас бóльше интересует, фотòграфирование или рукодéлие?
 Игòрь проявляет бóльший интєрес к хоккéю или к футбóлу?
- Концертъы я не люблю, а театром óчень увлекаюсь.
 Тåнцы онå не любит, а пéнием óчень увлекается.
 Атлєтику я не люблю, а тéнисом óчень увлекаюсь.
 Фотографирование я не люблю, а рукодéлием óчень увлекаюсь.
 Хоккэй он не любит, а футбóлом óчень увлекается.

3. *Na úšchõzĩ nerľiki reagujte vuľazem vérnõ s vuľzãmtem ujššeni: to se tozupĩ, jasně. K názvi šĩmõstj volte vhodnė oznaměni osobu.*

- Вёра всєгда с удовольствием хóдит в кино.
 Ивån с увлечéнием занимается в радиокружкè.
 Отец бóльше всего любит мýзыку.
 Нåша мåма óчень мнóго читåет.
 Наш инженёр выступåет в любительских спектаклях.
 4. *Dotazem dorõcišje vhodnõõ organizacĩĩ formi zåjmové šĩmõstj.*
 Мне óчень хотéлось бы научить-ся шить.
- Вёрно, онå стрåстный кинолюбитель.
 Вёрно, он стрåстный радиолобитель.
 Вёрно, он стрåстный любитель мýзыки.
 Вёрно, онå стрåстный любитель чтения.
 Вёрно, он стрåстный артист-любитель.
 Так почему ты не займешься в кружòк шитьå?

- Мне óчень хотéлось бы заниматься авиамоделизмом.
 Я хотéла бы разучить бåльные тåнцы.
 Я óчень хочу петь в хоре.
 Научиться рисовать – это мой мечтå.
- Так почему ты не займешься в авиамодельный кружòк?
 Так почему ты не займешься в кружòк бåльных тåнцев?
 Так почему ты не займешься в хоровой кружòк?
 Так почему ты не займешься в кружòк рисования?

5. *Preréte se na jměno, vyúdáte idlv a poréte sdělenĩ. Užijte vazbu: kakõj že on..., vedь он дåже... не зånет... jaku rak on je ..., vřdu? ani nezdå...*

- Я слышал, Борис неплохо играет в шåхматы.
 Мне говорили, что Пётр неплохо играет в футбóл.
 Коля, говорят, неплохо играет в хоккэй.
 Говорят, Ивån неплохо играет в волейбóл.
 Я узнала, что Виктор неплохо играет в тéнис.
- Борис? Какóй же он шахматист, ведь он дåже правил игры не зånет.
 Пётр? Какóй же он футбóлист, ведь он дåже правил игры не зånет.
 Коля? Какóй же он хоккеист, ведь он дåже правил игры не зånет.
 Ивån? Какóй же он волейболист, ведь он дåже правил игры не зånет.
 Виктор? Какóй же он теннисист, ведь он дåже правил игры не зånет.

PÍSEMNÁ SÚCĚNÍ LEXIKÁLNÍ

1. *Podle smyslu dokončete větu. Průi ubřeti vhodnė alternativu užijte vuľgzi „to lľušše vsego...“*
 1. Если хотите научиться фотографировать (посмотреть журнал „Фотография“, записаться в фотографический кружок). 2. Если хотите хотèе скучать (заняться уборкой квартиры, лечь и поспать). 3. Если не 4. Если хотите развиваться (принести рабочие дела домой, пойти в театр). 5. Если хотите повысить своё образование (что-нибудь почитать, записаться на курсы).

2. Ze slovniční spojení se slovesem *zаниматься* vytvořte větu. *Užijte časový oznamník:*

в детстве, в молодые годы, в зрелом возрасте, к старости ...

Заниматься лыжным спортом; 3. гимнастикой; 3. боксом; 3. баскетболом; 3. плаванием; 3. туризмом; 3. пением; 3. рукоделием; 3. рисованием; 3. рыбной ловлей.

3. *Tvoje větu s vyučovací spojkou* или *Užijte oznamní ročníků období.*

Vzor: Летом, во время каникул, школьники или ходят в турпоходы, или отдыхают в лагерях.

во время отпуска мы всей семьей ...; в выходные дни все ...; по воскресеньям и субботам туристы ...; в выходной день я ...; на досуге отец ...; огдых для нас — это ...; в свободное от работы время трудящиеся ...; в праздники народ ...; в свободное время мать ...

4. *Napište o svých zálibách, o využití volného času a užití využití:*

Скучать, развлекаться, заниматься чем, делать что с увлечением, доставлять удовольствие, интересоваться чем, увлекаться чем, любить что, восхищаться чем, предпочитать что чему.

K navazování vět užitje slova:

Кроме того, далее, а еще, помимо этого, наряду с тем, сверх того.

5. *Odrovězte světlí řítkeli nebo řítkelní na dopis.*

Дорогая Вера!

Получила твоё письмо, за которое сердечно благодарю, и спешу ответить, так как меня немного удивило то, что ты жалуешься на скуку, что ты не знаешь, чем заняться в свободные от учебных занятий часы. Неужели у тебя так много свободного времени? Разве ничем, кроме учёбы, ты не интересуешься, ничем не увлекаешься?

Когда-то ты мне писала, что отец подарил тебе ко дню рождения магнитофон и что ты собираешь музыкальные записи песен в исполнении популярных певцов. Ты бросила это занятие? Если это так, то скажу тебе откровенно, что напрасно. По-моему, музыка — это не только развлечение. Если бы у меня была такая возможность, то я бы собирала записи любимых опер и симфоний. О том, что я очень люблю ходить на концерты и в театр, я тебе уже писала. Только вот времени у меня очень мало — ведь, кроме учёбы в институте, я занимаюсь в студии изобразительного искусства при нашем Доме

культуры. Между прочим, Вера, я давно хотела тебя спросить, как вы организуете самостоятельное творчество молодежи и вообще у вас людей? Есть у вас что-нибудь подобное нашим домам культуры или клубам? Я знаю только о том, что твой друг занимался в секции парашютизма. Напиши мне об этом — это будет для меня не только интересно, но и полезно, так как меня многие спрашивают о жизни в Чехии, ведь все знают, что я с тобой переписывалась.

Что касается твоего настроения, то прошу тебя: займись каким-нибудь делом, кроме учёбы, собирай что-нибудь, научись пить или вязать, ходи на выставки. Да мало ли чем ещё можно заняться! И поскорее ответь мне: меня интересует многое из твоей жизни. Целую тебя. Передай сердечный привет родителям.

До свидания

Твоя Надя

Милунице

Opakování skloňování podstatných jmen rodu ženského

Vzor tvrdý: školá, vzor měkký: školni

	1. p.	2. p.	3. p.	4. p.	6. p.	7. p.
	Jedn. číslo	шко́л-а	-ы	-е	-у	-е
Множ. číslo	шко́л-ы	шко́л	-ам	-ы	-ях	-ями
	шко́л-и	шко́льн-я	-ям	-и	-ях	-ями

Na rozdíl od češtiny u živoučích podstatných jmen rodu ženského se v množném čísle 4. p. používá 2. p. (sgov. výzvali студенток, учениц, жён-щин zavolali studentku, žákyně, ženu).

Rozpínlky

1. V 7. p. **jednočného čísla** se koncovka v měkkém vzoru řídí **řídilicemi: -ей, пар:..** *неділей, Соіней, кóжеј, крайшеј, дачей, птілицей, -ей/,-ой* (po ж, ш, ч), *пар:.. земліей, зарей, душой, свячой.*

2. *Malá skvrina* slovu (statvby, semby, skamy, sviny) na na rozdíl od vzoru školni v 2. p. **mnóžného čísla** koncovky **-ей** (bez statvby), v ostatních rádech je před koncovkou **-ь** (bez statvby, k statvby ald.).